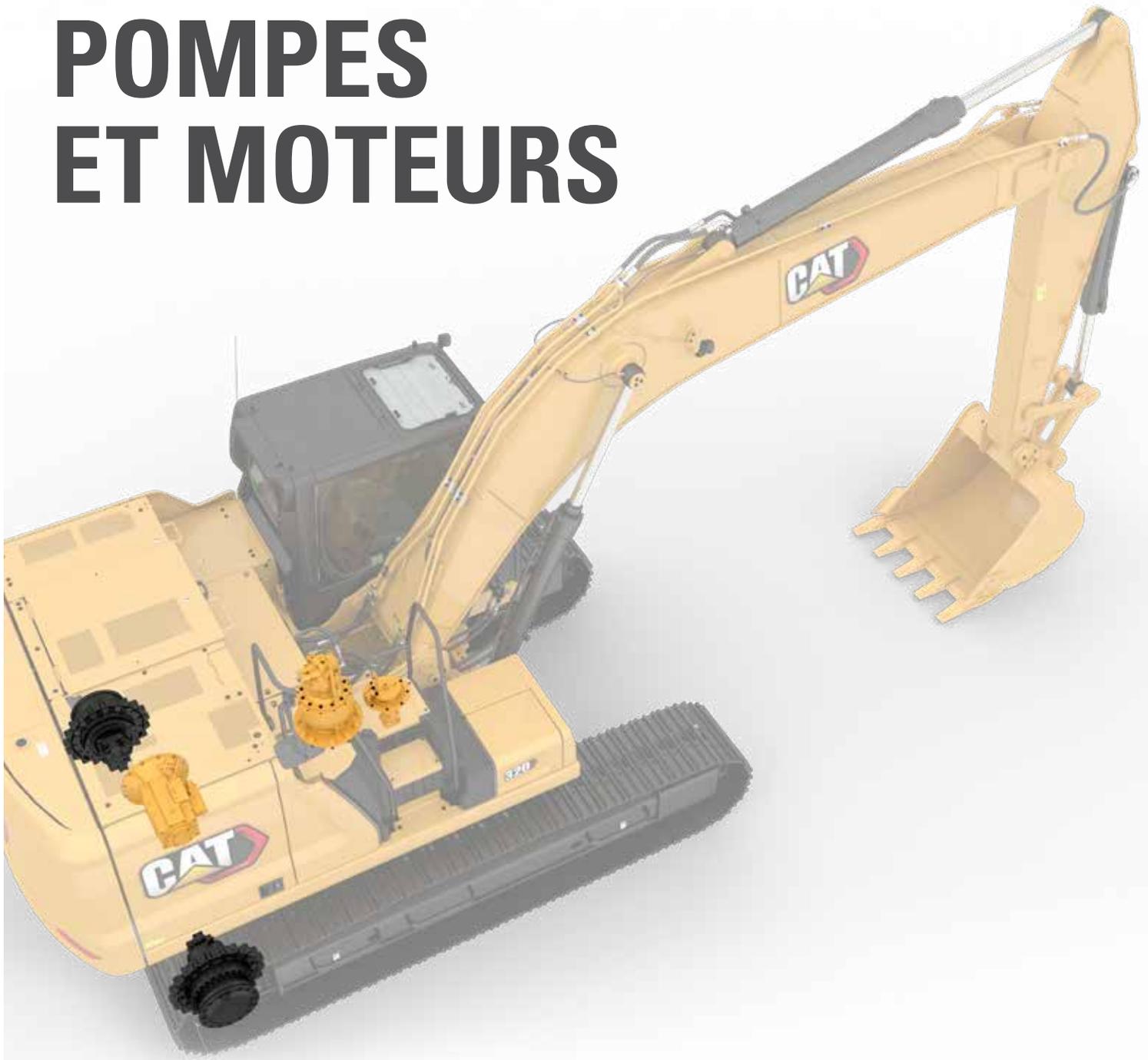


# CAT® HYDRAULIQUE POMPES ET MOTEURS



**CARACTÉRISTIQUES EXCLUSIVES,  
PERFORMANCE ET TRANQUILLITÉ D'ESPRIT**

---

**SPÉCIALEMENT CONÇU POUR LES MACHINES CAT®  
DURABILITÉ ET PERFORMANCE AMÉLIORÉES  
GARANTIE LIMITÉE CATERPILLAR**



# CARACTÉRISTIQUES EXCLUSIVES, PERFORMANCE ET TRANQUILLITÉ D'ESPRIT

**Les pompes et moteurs hydrauliques® sont conçus et fabriqués avec précision pour répondre aux exigences de votre équipement. Nos pompes sont testées à 100 % avant de quitter nos installations. Les pompes et moteurs hydrauliques Cat se distinguent par leur conception robuste, leur durabilité, leurs matériaux haut de gamme et leurs tolérances de précision.**

## SPÉCIALEMENT CONÇU POUR LES MACHINES CAT

Conçu avec des caractéristiques exclusives pour améliorer les performances, la durabilité et l'intégration transparente dans un circuit hydraulique holistique hautement raffiné.

## DURABILITÉ ET PERFORMANCE ACCRUES

Répond aux spécifications de la machine dès sa sortie de l'emballage pour fonctionner avec les commandes de la machine et réduire les temps d'arrêt. Cannelures, pistons de commande et système de lubrification sur mesure conçus pour les applications Cat afin de prolonger la durée de vie de la pompe.

## GARANTIE LIMITÉE CATERPILLAR

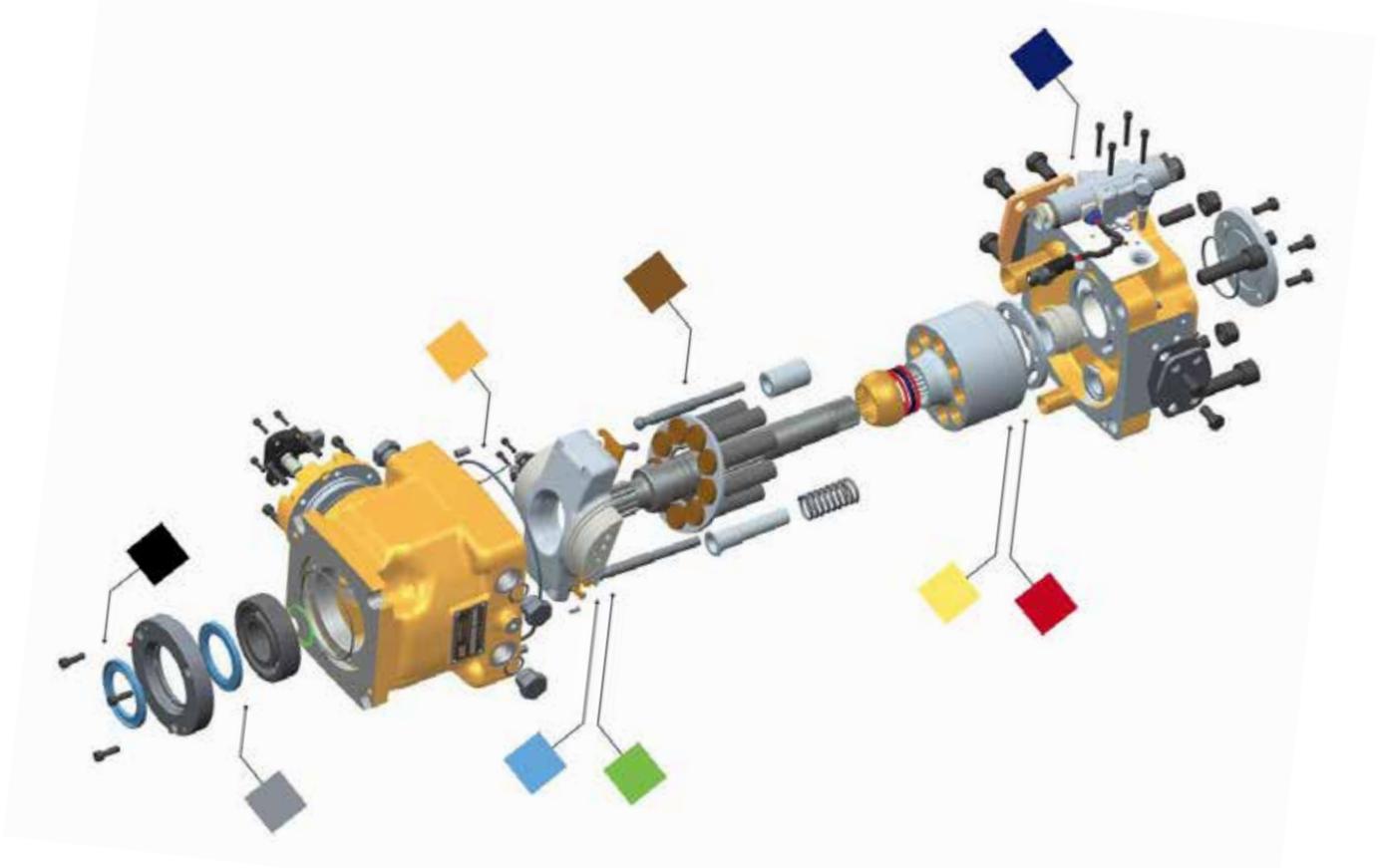
Couvre les pièces Cat endommagées en cas de défaillance\*.

\*La garantie peut varier selon le modèle et l'application ; des limitations peuvent s'appliquer. Pour les détails complets sur la garantie limitée applicable de Caterpillar, communiquez avec un concessionnaire Cat autorisé.



# QU'EST-CE QUI FAIT DES POMPES POUR CHATS UN PRODUIT DE HAUTE QUALITÉ ?

Ils sont conçus pour répondre à vos applications les plus exigeantes, avec une construction robuste, des matériaux durables et des tolérances de précision. Par exemple, cette pompe à piston présente plusieurs caractéristiques uniques\*\* qui la distinguent des autres.



## DES JOINTS D'ARBRE PLUS PERFORMANTS

Des joints d'arbre plus performants répondent aux exigences rigoureuses en matière de pression, de température (de l'arctique au désert) et de vitesse.

## DES JOINTS ROBUSTES DE CONCEPTION UNIQUE

Les joints ont une conception unique et robuste qui les protège contre les pressions du boîtier.

## JOINTS ET GARNITURES D'ÉTANCHÉITÉ PERFORMANTS ET INNOVANTS

Les joints innovants et performants résistent aux pressions et températures extrêmes des systèmes hydrauliques (de l'arctique au désert) pour réduire les fuites et augmenter la fiabilité.

## ÉLECTROVANNE DE CONTRÔLE UNIQUE

Électrovanne de contrôle unique dont le mécanisme de course présente des caractéristiques qui améliorent les performances et la réponse des composants, tout en renforçant la résistance à la contamination.

## ROULEMENTS ET MANCHONS DURABLES ET DE PLUS GRANDE CAPACITÉ

Les roulements et les manchons durables et de plus grande capacité permettent une densité de puissance plus élevée pour une performance maximale du système hydraulique à la demande et une durée de vie jusqu'à 40 %\* supérieure à celle des roulements standard.

## DE MEILLEURS FLUX DE RINÇAGE ET DE LUBRIFICATION

L'amélioration des flux de rinçage et de lubrification permet de prolonger la durée de vie des composants.

## MATÉRIAUX DE QUALITÉ SUPÉRIEURE POUR LA TRINGLERIE ET LE PLATEAU OSCILLANT

Les matériaux de qualité supérieure utilisés pour la tringlerie et le plateau oscillant dépassent les normes habituelles de traitement thermique, ce qui permet d'allonger la durée de vie des composants.

## GROUPES ROTATIFS À GRANDE VITESSE

Les groupes rotatifs à grande vitesse, avec une meilleure capacité de remplissage, empêchent l'érosion par cavitation, ce qui inhibe la production de débris pour améliorer la fiabilité du système et prolonger la durée de vie de la pompe.

## OPTIMISATION DE LA SYNCHRONISATION DES PLAQUES D'IMMATRICULATION

La synchronisation optimisée des plaques d'orifice améliore la dynamique du débit et de la pression du fluide hydraulique.

\*Par rapport aux roulements standard de l'industrie

\*\*Les caractéristiques de la pompe hydraulique Cat varient selon le modèle

# LA VARIÉTÉ ET LES CARACTÉRISTIQUES DES POMPES PERMETTENT DE RÉPONDRE À TOUTES LES APPLICATIONS



## POMPES À ENGRENAGES

Les pompes à engrenages sont des équipements incroyablement utiles et polyvalents. Grâce à l'utilisation de paliers lisses robustes, de plaques d'extrémité haute pression et de joints haute température, ces pompes sont conçues pour résister à des conditions intenses et prolonger la durée de vie de leurs composants. Avec une conception aussi innovante, les pompes à engrenages peuvent véritablement repousser les limites technologiques.

- + Simple, robuste et peu coûteux
- + Meilleure résistance à la contamination
- + Bien adapté aux applications à basse pression et à haut débit
- + La conception plus durable et plus fiable en deux pièces de fonte par rapport à la conception en trois pièces d'aluminium permet d'éviter les fuites du joint d'arbre qui peuvent résulter d'un impact
- + Les petites unités utilisent des valves pour améliorer l'intégration du circuit hydraulique
- + Disponible en option à déplacement fixe



## POMPES À PALETTES

Les pompes à palettes, que l'on trouve sur les machines plus anciennes, sont dotées de bagues à cames conçues pour supporter des cycles de travail plus difficiles, y compris des limites de pression plus élevées. En outre, leurs plaques de pression et leurs joints d'étanchéité sont conçus pour être plus durables et plus fiables pour une utilisation à long terme.

- + Simple et peu coûteux
- + Utilisé dans des applications moins exigeantes



## POMPES À PISTONS

Les pompes à piston sont hautement perfectionnées pour répondre à votre demande croissante d'efficacité du système hydraulique, de durée de vie plus longue et d'amélioration de la valeur globale. Chaque modèle de pompe est personnalisé pour augmenter les performances et la durée de vie d'une application spécifique.

- + Plus efficace
- + Capacités de pression plus élevées
- + Les pompes et les moteurs sont disponibles dans des configurations à cylindrée variable ou fixe\*.

\*Consultez votre revendeur pour connaître les options disponibles.

## POINTS CLÉS DE LA DIFFÉRENCIATION

Nos produits sont conçus pour augmenter le temps de fonctionnement et prolonger la durée de vie des composants de votre machine. Nous procédons à des essais rigoureux et à une validation dans des conditions réelles, afin d'améliorer la stabilité opérationnelle et la longévité des composants et du circuit hydraulique. Notre contrôle efficace du débit du fluide hydraulique améliore la durée de vie, tandis que notre densité de puissance augmente l'efficacité et les performances. En outre, nos émissions sonores sont conçues pour être faibles, ce qui favorise la sécurité sur le chantier.

# LES OPTIONS DE RÉPARATION FACILITENT LES DÉCISIONS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT LE CHOIX VOUS APPARTIENT

Votre concessionnaire Cat est votre interlocuteur privilégié pour toutes les réparations et remplacements de composants hydrauliques. Ils proposent une large gamme de services de réparation et d'entretien qui vont des services de base et économiques, tels que le rescelllement des cylindres, au remplacement complet de composants à l'aide de pièces réusinées (Cat Reman) ou flambant neuves Cat. Avec votre concessionnaire, vous pouvez trouver une option de réparation qui correspond à votre budget et à vos contraintes de temps.

## NIVEAU 1 : SCELLER À NOUVEAU



Refermer votre cylindre est l'option la moins coûteuse. Restaurez les composants non endommagés grâce au service rapide des concessionnaires ou commandez des trousseaux de bricolage.

- Option la moins coûteuse

## NIVEAU 2 : RÉPARATION

Vos composants présentent-ils des dommages légers ? Dans ce cas, c'est l'option qui convient à votre machine. Une intervention rapide de votre revendeur expérimenté permet d'obtenir des résultats et de vous remettre rapidement au travail.

- Idéal pour les pompes et les moteurs légèrement endommagés
- Conserve les pièces réutilisables pour une meilleure rentabilité

## NIVEAU 3 : RECONSTRUCTION



Lorsque les composants sont anciens et usés, la reconstruction est le bon choix. Il conserve les pièces utilisables pour des raisons de rentabilité et inclut des mises à jour techniques pour un résultat comme neuf.

- Pour les pompes et les moteurs plus gravement endommagés
- Conserve les pièces réutilisables pour une meilleure rentabilité

## NIVEAU 4 : CAT REMAN

Lorsque vous choisissez l'option Cat Reman, vous bénéficiez de performances et d'une qualité identiques à celles d'une machine neuve pour une fraction du coût de cette dernière, y compris une garantie limitée Caterpillar identique à celle d'une machine neuve.<sup>1</sup> Le modèle commercial de disponibilité sur étagère permet de minimiser les temps d'arrêt par rapport à la reconstruction d'un composant, tandis que les avantages en termes de développement durable permettent de réduire la consommation d'énergie et de matériaux par rapport à la fabrication de nouvelles pièces.

<sup>1</sup>La garantie peut varier selon le modèle et l'application ; des limitations peuvent s'appliquer. Pour les détails complets sur la garantie limitée applicable de Caterpillar, communiquez avec un concessionnaire Cat autorisé.

- ~ 65-85 % du coût des pièces neuves<sup>2</sup>
- Moins d'émissions de gaz à effet de serre et moins d'énergie utilisée pour les processus<sup>3</sup>
- 80-90 % de matériaux neufs en moins<sup>3</sup>

<sup>2</sup>Économies de coûts basées sur le retour de la carotte ; les conditions de la carotte s'appliquent.

<sup>3</sup>Représente l'impact environnemental aux États-Unis en comparant les processus de remise à neuf et de fabrication de moteurs et de composants « porte à porte ». Sur la base d'une étude externe réalisée en 2018 sur les moteurs, les alternateurs et les turbocompresseurs Cat. N'inclut pas les impacts sur d'autres parties de notre chaîne de valeur.

## NIVEAU 5 : NOUVEAU



Les pièces d'origine Cat sont assemblées en usine et disponibles dans le monde entier.

- Pièces d'origine Cat
- Assemblage en usine
- Prêt à l'emploi
- Disponible dans le monde entier

\*Tous les concessionnaires ne proposent pas tous les niveaux de réparation. Veuillez consulter votre concessionnaire local pour plus d'informations.

# PLUS QUE DES PIÈCES ET DES COMPOSANTS

Lorsque vous achetez des pièces, des composants ou des équipements Cat, vous obtenez bien plus. Vous bénéficiez également de l'appui d'un réseau de concessionnaires de premier ordre, soutenu par une gamme de solutions flexibles, de technologies, d'outils et bien plus encore.



## ACCORDS SUR LA VALEUR AJOUTÉE POUR LE CLIENT

---

L'accord sur la valeur client (CVA) de Performance vous offre la protection sur laquelle votre entreprise peut compter. Les pompes hydrauliques alimentent votre machine et son fonctionnement. La négligence de l'entretien du circuit hydraulique est la première cause de défaillance du système et de ses composants. Le Performance CVA protège vos pompes hydrauliques grâce à un entretien attentif, ce qui vous permet de tirer le maximum de puissance et de productivité de votre machine.

## FINANCEMENT ET PROTECTION ÉTENDUE

---

La Financière Cat propose des options de financement sur mesure pour votre entreprise, notamment pour l'achat d'équipement, la protection des investissements au-delà de la garantie standard et l'utilisation des capitaux propres de l'équipement pour stimuler la croissance de l'entreprise. De plus, vous pouvez gérer votre compte en ligne n'importe où, n'importe quand et à l'aide de n'importe quel appareil.

## INSPECTION CAT

---

Accédez aux données de votre équipement sur votre appareil mobile. Cette application facile à utiliser vous permet de capturer des données d'inspection et s'intègre à vos autres systèmes de données Cat, afin que vous puissiez garder un œil sur votre flotte.

## TUYAUX ET RACCORDS HYDRAULIQUES

---

Les tuyaux et raccords Cat dépassent les normes industrielles pour garantir des performances sur toutes les marques et tous les modèles.

## VÉRINS ET TIGES HYDRAULIQUES

---

Les vérins et tiges hydrauliques Cat peuvent contribuer à protéger les muscles de votre machine en augmentant la productivité et la durée de vie des pièces.

## FILTRES ET FLUIDES

---

D'une conception unique à des résultats éprouvés, les filtres et fluides Cat offrent une protection accrue à votre équipement Cat.

# LE RÉSEAU DES CONCESSIONNAIRES CAT, ILS NE SONT PAS SEULEMENT DES CONCESSIONNAIRES CAT. C'EST VOTRE CONCESSIONNAIRE CAT.

Vous bénéficiez du soutien du réseau de concessionnaires le plus vaste et le plus expérimenté du secteur. Lorsque vous collaborez avec un concessionnaire Cat, vous obtenez plus qu'un entretien ou des réparations de base. Vous bénéficiez d'un partenaire personnel qui fera tout ce qu'il faut pour vous aider à réussir.



## 4 RAISONS DE CHOISIR UN CONCESSIONNAIRE CAT

Que vous soyez un propriétaire-exploitant ou une multinationale, vous bénéficierez d'une assistance de haut niveau de la part d'une équipe d'experts de l'industrie et de l'équipement.



### PARTENAIRES LOCAUX

Les concessionnaires Cat sont gérés localement par des personnes qui s'investissent dans votre réussite. De nombreuses relations client-concessionnaire remontent à plusieurs générations.



### UN SOUTIEN PERSONNALISÉ

Votre concessionnaire Cat sera à l'écoute de vos besoins uniques et trouvera la solution adaptée à votre entreprise, à votre budget et à vos objectifs.



### UN MAGASIN UNIQUE

Des moteurs aux groupes électrogènes en passant par les machines, votre concessionnaire Cat peut répondre à tous vos besoins en matière d'équipement, de l'achat à la consignation. Pas besoin d'aller ailleurs.



### DES EXPERTS CHEVRONNÉS

Les concessionnaires Cat emploient des techniciens de longue date et des experts spécifiques à l'industrie pour vous offrir la meilleure assistance possible.



CAT® HYDRAULIQUE

# POMPES ET MOTEURS

LES CONCESSIONNAIRES CAT  
DÉFINISSENT  
UNE ASSISTANCE PRODUIT  
DE CLASSE MONDIALE.

Pour obtenir des informations plus complètes sur les produits Cat, les services offerts par les concessionnaires et les solutions industrielles, visitez notre site Web à l'adresse [www.cat.com](http://www.cat.com).

Les matériaux et les données techniques peuvent être modifiés sans préavis.

Les machines illustrées peuvent comporter de l'équipement additionnel.

Pour connaître les options offertes, communiquez avec votre concessionnaire Cat.

P5DJ1224  
[www.cat.com](http://www.cat.com)

© 2023 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, le « Caterpillar Corporate Yellow », les emballages « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document sont des marques de commerce de Caterpillar qui ne peuvent être exploitées sans autorisation.

